



IUFRO-T NEWS

No. 72 (2001. 3) —

SPDC—バイオ・リフォル第9回ワークショップ (クアラルンプール) 報告

森林総合研究所 石井克明
東京大学 益守眞也・鈴木和夫

第9回バイオ・リフォル(熱帯林再生研究者連合)ワークショップがマレーシアでの第21回ユーフロ世界大会の6日目の2000年8月11日の午後、クアラルンプールにあるブトラ・ワールドトレードセンター(PWTC)の会議場で開催された。テーマを「21世紀の持続可能林業へ向けて」として、カントリーレポートを中心に、森林再生へ向けた研究の取り組みが報告された。集会参加者は約70名で、石井が進行役を勤めた。

はじめに、バイオ・リフォル理事長の日本大学生物資源学部長佐々木恵彦教授より開会の挨拶があった。1991年にインドネシアのボゴールで開催されたプレワークショップも含めれば、既に10回目の集まりになり、日本政府がユーフロに全面支援している活動として、認知度があがってきたといえる。

最初のセッションは、関西総合環境センターの小川真所長からの、「植林と炭による炭素貯蔵」の講演からはじまった。地球温暖化対策として、二酸化炭素吸収の見地からの熱帯林再生の意義、炭の多様な利用に対して報告があった。次に、マレーシア森林研究所のリー・スーザー博士より、「マレーシアでのバイオテクノロジー利用の森林再生—進歩と問題点」及び、タイ国カセサート大学のウタイワン・サンガワニット博士から「タイ国におけるバイオテクノロジー利用の森林再生」の報告があった。両国における組織培養や菌根菌についてこれまでの研究成果や実用化に関しての問題点がまとめられた。この後、皆でベランダにて参加者の記念撮影を行った。

た(写真1)。

次のセッションは場所を1階の会場に移動して行われた。最初に、これまで3年間SPDCのコーディネーターとして活躍してきたボブ・スザロ博士より退任の挨拶があった。彼は米国オレゴンに帰るが、今後もバイオ・リフォルの活動に協力していきたいとのことであった。発表会は、はじめにオーストラリアのクイーンズランド大学の橋川次郎名誉教授より、「アジア・太平洋地域の森林再生と生物多様性」の講演があり、様々な事例の説明と、生物多様性指標の提案が行われた。次に、ネパールの森林研究センターのスウォヤング・マン・アマチャ博士より「ネパールにおけるバイオテクノロジー利用の森林再生による林業開発」の報告があった。さらに、イン



写真1 バイオ・リフォルワークショップ参加者

ドネシアのガジャマダ大学林学部長のスハルディ教授より「インドネシアでのバイオテクノロジー利用の森林再生の最近の進歩と将来の問題点」の報告があった。フィリピンからは UPLB のデラクルス教授の報告が予定されていたが、残念ながら直前に取り消しになった。

ワークショップの最後に、バイオ・リフォル事務局長の東京大学大学院鈴木和夫教授より、閉会の挨拶があった。第1回の筑波から、ジョグジャカルタ、カンガー、タンペレ、バンコク、ブリスベーン、マニラ、カトマンズそして今回のクアラルンプールと毎年開催されてきた経緯の紹介があった。そして次のワークショップを2001年10月に東京大学農学部弥生ホールでとり行いたい旨の提案があった。

今回のワークショップは、世界大会の中での開催となり、いつものように多勢の発表の時間は取れなかった

が、アフリカや南米からの聴講者も多く成功裡に終了した。昨年末に出されたIUFRO News Vol. 29の中のSPDC Newsで副コーディネーターのランガー博士により大きく紹介されていた。また、バイオ・リフォル関係者の中から、マレーシアのリー・スーシー博士がユフロ学術賞を、顧問の小林富士雄博士がユフロ功績賞に輝いた事は喜ばしい限りであった。

第10回バイオ・リフォルワークショップは、今年10月7日と8日東京での研究発表会のあと、北海道の森林遺伝資源や天然林施業の視察旅行が計画されている。生物多様性や複層林施業に関する基調講演も予定されているので、大勢の方の参加をお願いします（連絡先：東京大学農学部造林学研究室 益守眞也 e-mail : masumori@fr.a.u-tokyo.ac.jp）。

IUFRO-J NEWS に寄せて

— IUFRO-ROC NEWS 紹介

國立台灣大學森林學系 吳 順 昭

It is a great pleasure and honor for me send you an outline of IUFRO. ROC News. The IUFRO. ROC Association supports many IUFRO activities, encourages their members to attend IUFRO world congress : Kyoto (1981), Ljubljana (1986), Montreal (1990), Tampere (1995) and Kuala Lumpur (2000). We also organized a ROC IUFRO committee according to IUFRO Internal Regulations. All of the 13 institutions in ROC IUFRO are member organizations of IUFRO. They are very active and productive in doing research and scientific programs concerning forestry and environment.

IUFRO. ROC News was first started on October 10, 1988, and distributes several issues every year. The latest issue we have just published in January, 2001 was Vol. 14, No. 1 which I sent you a few days ago. I hope that you have already received it.

In year 2000, IUFRO. ROC News came out in 4 issues (Vol. 13, No. 1, No. 4). Vol. 13, No. 1 announced the 3rd Regional Workshop of IUFRO 7.03.08. Forest

Protection in Northeast Asia held at Chiayi. Two attending reports, "the Pacific Timber Engineering Conference, 1999" held at Rotorua, New Zealand from March 14th to 18th, 1999, and "the Symposium on a Scheme of Education and Practice of Forest Technician for Forest Mechanization" sponsored by the Japan Forest Engineering Society and Japan Forestry Agency at Forestry Mechanization Center and Neri Oigami Onsen, Gunma, Japan on September 24th and 25th, 1999, were also included.

In Vol. 13, No. 2, two attending reports could be found. The first one regarded "the 38th IUFRO Executive Board Meeting" at Ekebo, Sweden and Copenhagen, Denmark from September 6th to 13th, 1999. Report on "the International Conference on Effective Utilization of Plantation Timber" held at Experimental Forest of National Taiwan University, Chitoush, Nantou, Taiwan, Republic of China from May 21st to 25th, 1999, was also printed. 250 participants came from 18 countries, including 40 delegates from Japan

registered in that conference. A report on the Association meeting in 1999 and the list of 18 tentative possibly produced from attending reports the 21st IUFRO world congress in Kuala Lumpur, Malaysia were also stated.

Vol. 13, No. 3 included the report of "International Symposium on Environmentally Friendly Emerging Technologies for a Sustainable Pulp and Paper Industry Finding Solutions for Pulp and Paper Industry of 21st Century". The symposium was sponsored by TFRI and Taiwan TAPPI and was held at TFRI, Taipei from April 25th to 27th. 150 participants came from 13 countries, including 10 delegates from Japan registered in that workshop. The conclusions of our 1st and 2nd Association meeting in year 2000 and the Table of IUFRO Member Organizations by Regions as of July 10, 2000 were also included.

Five attending reports were in stated on Vol. 13, No. 4. The 1st one was a report on participating the 39th Executive Board Meeting in Genting Highlands, Malaysia from August 3rd to 6th. And the other 4 papers, including the introduction of whole congress, group sessions, In-congress tours and post congress excursions were all 21st IUFRO World Congress related. The conclusions of 3rd Association meeting in year 2000 and two sets of 21st IUFRO World Congress commemorative stamps were also printed.

IUFRO-ROC News Vol. 14, No. 1 published in January 2001, also had two reports on attending the IUFRO International Council Meetings held on August 8th and 11th, at Legend Hotel, Kuala Lumpur. The report on the 21st IUFRO World Congress-Post Congress Excursion, Route 8 : Peat Swamp Forest Management at Sarawak, Malaysia from August 13th to 16th was contended. The 3rd report dealt with "3rd Regional Workshop of IUFRO 7.03.08 Forest Protection in Northeast Asia" at National Chiayi University, Chiayi, Taiwan, ROC. 260 Participants including 26 delegates from Japan came to attend the workshop. The conclusions of 4th Association meeting in 2000 also appeared in this issue.

We are very pleased to start the exchange of the newsletters between both organizations. It is hoped that this interaction can strengthen the international relationship concerning IUFRO activities in the future.

Two international symposiums with IUFRO logo and other international organizations' will be held in Taiwan in the near future. The related information are as follows.

1. September 24-29, 2001, Taipei, Taiwan, ROC
Tropical Forestry Symposium : The Art and Practice of Conservation Planting
A : Tropical Forestry Conservation
B : Tropical Tree Seed Research
C : Propagation of Tropical Trees for Conservation
D : Physiological Ecology of Trees and Conservation Planting

Cosponsor : IUFRO Division 1 and Division 2.

Contact person : Dr. Ching-Te Chien, Taiwan Forestry Research Institute (TFRI), 53 Nan-Hai Road, Taipei, Taiwan 100-51

Tel. 886-8-886-1157 ext. 101

Tel. 886-2-2303-9978 ext. 2011

Fax. 886-2-2389-5531

Fax. 886-8-886-1707

e-mail : chien@serv.tfri.gov.tw

website : <http://www.tfri.gov.tw/tfs>

2. November 2001/at Chiayi, Taiwan, ROC (planned)

Forest Protection Symposium : Biocontrol of Forest Tree Diseases and Pests

A. Biocontrol of Forest Tree Diseases

B. Biocontrol of Forest Tree Insect Pests

Ming-Jen Lee, Professor, Department of Forestry
National Chiayi University, Chiayi, Taiwan 600-04

Tel : 886-5-271-7170

Fax : 886-5-271-7178

e-mail : mjlee@mail.ncyu.edu.tw

Thank you very much with my best regards,
Shuen-Chao Wu

Third and Final Announcement Invitation and Call for Papers

International Conference on *ex situ* and *in situ* Conservation of Commercial Tropical Trees

Yogyakarta, Indonesia 11-13 June 2001

Jointly sponsored and organized by
International Tropical Timber Organization (ITTO)
Ministry of Forestry and Estate Crops (MoFEC)
Faculty of Forestry, Gadjah Mada University
PT. INHUTANI I-V and PERUM PERHUTANI

The Conference Theme

"The Contribution of Genetic Resource Conservation to Tree Breeding, Biotechnology and Future Commercial Plantation Programs"

The Conference Goal

"To summarize and review the results of genetic conservation efforts and to identify fruitful areas for improving the tropical forests"

The topics discussed include :

- in situ* conservation
- ex situ* conservation
- population genetics
- biochemical markers for forest genetics
- tree improvement
- biotechnology
- intensive silviculture

Venue

Gadjah Mada University Campus, Yogyakarta, Indonesia.

Program and Contributors

Sunday, 10 June 2001 Arrival of participants

Monday, 11 June 2001

Opening Session

Session I-*Ex situ* Conservation

- Keynote speaker : Dr. Erik Kjaer
DANIDA Forest Seed Centre

- ASEAN Status : Indonesia, Malaysia, Philippines, Thailand
- Voluntary papers : Session II-*In situ* Conservation
- Keynote speaker : Dr. Peter Kanowski
Australian National University
- ASEAN Status : Indonesia, Malaysia, Philippines, Thailand
- Voluntary papers :
Tuesday, 12 June 2001

Session III-Genetic Conservation to Serve Breeding Programmes

- Keynote speaker : Dr. Randy Johnson
US Forest Service Research Unit, Corvallis, USA
- Voluntary papers :

Session IV-Current Status and Potential Use of Biotechnology

- Keynote speaker : Dr. Yoshihiko Tsumura
Forestry and Forest Products Institute, Japan
- Voluntary papers :

Session V-Commercial Plantation Strategy to Reduce Pressure on Tropical Forest Resources

- Keynote speaker : Dr. D. Baskaran Krishnapillay
- Voluntary papers :

Session VI-Poster session

Wednesday, 13 June 2001

- Field trip
 - ❖ Wanagama I Education Forest, Wood Museum
 - ❖ Borobudur, Prambanan temple, etc
- Recommendations
- Closing

Conference Costs & Registration

The cost of the conference is :

- US \$500 paid before 1 March 2001
- US \$550 paid on or after 1 March 2001

which includes :

- the conference fee
- copy of the proceedings
- accommodation from 10 to 14 June 2001
- meals throughout the conference

Spouse/Accompanying person (on sharing basis) US \$150

Special rate for Indonesian residents is Rp. 500.000,-without accomodation.

vided upon request. Closing date for registration : 15 April 2001

Submission of paper

Abstract of paper must be submitted by 1 March 2001, and full paper must be received by 15 April 2001. Please send them in 3 1/4" disk or attach to your e-mail, using MS Word. Please separate tables and figures from the text.

Please send payment by bank transfer to :

BRI Cik Di tiro Yogyakarta

Account number : 029-33-09-0341-1

Prof. Oemii Hani' in Suseno

Payment by check, bank draft or credit card is not accepted.

Kindly inform us as soon as you have remitted your payment. Acknowledgement of receipt will be pro-

Conference secretariat

ITTO Project PD 16/96 Rev. 4 (F)

Faculty of Forestry

Gadjah Mada University

Bulaksumur, Yogyakarta 55281

Phone/Fax. : 62-274-545 639

E-mail : itto-gmu@yogya.wasantara.net.id

< IUFRO-J Newsへの寄稿のお願い >

会員の皆様のご協力により「IUFRO-J News」の発行も順調に進んで参りました。これからもニュースの内容を充実させるために、IUFROの研究集会などの開催予定や参加した集会の内容紹介など、会員に広く知らせたい事柄について記事をお寄せください。また、研究集会などに参加予定、または参加された方を紹介いただければ、事務局から執筆のお願いをすることもできます。会員相互の情報交換の場として「IUFRO-J News」をどうぞご活用ください。

(事務局)

International Conference
on *ex situ* and *in situ* Conservation of
Commercial Tropical Trees
11-13 June 2001

REGISTRATION

Name :
Organization :
Postal Address :
Phone :
Fax :
E-mail :

Please indicate by placing tick mark (✓) :

I would like to :

- Attend the seminar
 Present a paper/poster

Proposed title

Accompanying person :

- Yes No

Post conference Tour

- 1 2 No

Please return this form to :

Ms. Soetitah S. Soedojo

ITTO PD 16/96 Rev. 4 (F)

Faculty of Forestry, Gadjah Mada University

Bulaksumur, Yogyakarta 55281, Indonesia

Fax. 62-274-545 639

E-mail : ittoo-gmu@yogya.wasantara.net.id

IUFRO INTERNATIONAL SYMPOSIUM DEVELOPING THE EUCALYPT OF THE FUTURE

SIMPOSIO INTERNACIONAL IUFRO DESARROLLANDO EL EUCALIPTO DEL FUTURO

Valdivia-Chile 10-15 Sept. 2001

Pre-symposium technical tour 3-8 Sept. 2001

Gira tecnica pre-simposio 3-8 Sept. 2001

IUFRO UNIT 2.08.03 IMPROVEMENT AND CULTURE OF EUCALYPTS
IUFRO UNIDAD 2.08.03 MEJORAMIENTO Y CULTIVO DE EUCALIPTOS

Dear colleagues :

The Chilean Forest Institute, the Chilean Genetics Improvement Co-operative (integrated by UACH, CONAF, INFOR and most of the principal forest private enterprises) and IUFRO are organising the symposium for the next year.

Please visit our Web site <http://www.infor.cl> or the Web site of IUFRO <http://iufro.boku.ac.at>. You will find the First Call, further information and the preregistration form.

The symposium will be focussed mainly on genetics improvement, but will consider also other topics related with optimisation of productivity under sustainable forest management.

This is the first information and invitation. Please help me with names and e-mails of colleagues to add in our mailing list.

Please if you wish to attend fill in the attached preregistration form and return it to my e-mail sbarros@infor.cl or fill the form on the Web site and send it directly from there.

Best regards

Santiago Barros
Forest Engineer
Forest Institute
Organising Committee Coordinator

Please complete and return as soon as possible this form to the Symposium Secretary. Further information on the Symposium will only be forwarded to those who have sent this form. You also can find and complete this form at <http://www.infor.cl>

SIMPOSIO INTERNACIONAL IUFRO DESARROLLANDO EL EUCALIPTO DEL FUTURO
IUFRO INTERNATIONAL SYMPOSIUM DEVELOPING THE EUCALYPT FOR THE FUTURE
Valdivia-Chile 10-15 Sept. 2001

IUFRO DIVISION 2 PHYSIOLOGY AND GENETICS
IUFRO DIVISION 2 FISIOLOGIA Y GENETICA
UNIT 2.08.03 IMPROVEMENT AND CULTURE O EUCALYPTS
UNIDAD2.08.03 MEJORAMIENTO Y CULTIVO DE EUCALIPTOS

FORMULARIO DE PREINSCRIPCION
PREREGISTRATION FORM

Nombre/Given Name :

Apellido/Surname :

Intitucion/Institution :

Direccion completa/Full address :

Casilla/P.O. Box

Titulo-Cargo/Title-Position

Telefono/Fone :

(Codigo pais-codigo de area-numero/Country code-area code-number)

Fax :

(Codigo pais-codigo de area-numero/Country code-area code-number)

E-mail :

Estado/State :

Ciudad/City

Pais/Country

Si/Yes

No/No

Me gustaria presentar un trabajo/I would like to present a paper :

--	--

Me gustaria participar en gira tecnica presimposio 3-8 Sept. /

I would like to participate in presymposium technical tour 3-8 Sept.

--	--

IUFRO 研究集会事務局・参加助成実施要領

対象集会：IUFRO 関連研究集会（参加の場合は、海外に限ります。）

助成金額：事務局：20万円/団体。

集会参加：10万円/人 を目途とします。

応募資格：会費を納入している機関、会員

- 会則第5条に則り、研究者登録をお忘れ無くお願いします。事務局で会費納入を確認できない方は助成の対象にできません。
- 研究集会参加は筆頭発表者に限ります。

募 集：随時受け付けています。

別添申請書に必要事項を記入し、必要資料を添付して、下記までご送付下さい。

〒305-8687 茨城県稲敷郡茎崎町松の里1番地 森林総合研究所内

IUFRO-J事務局 宛

選 考：6月末、12月末現在で集計し、それぞれの集計時から1年3ヶ月後までに開催される研究集会を選考対象として選考委員会に諮ります。

（2001年6月末集計時の選考対象は2002年9月末までに開催される研究集会となります。）

選考結果：IUFRO-J News で発表。

配布時期：原則として集会開催1ヶ月前。

（国際集会の場合、キャンセルになる場合もありますので、できるだけ直前とします。）

備 考：助成を受けた機関・会員には IUFRO-J News への投稿を求めます。

注 意：助成金額はあくまで目途です。

IUFRO-J一般会計の収支状態によって、事務局で勘案いたします。

附 則：

（平成9年4月施行通知、初出 IUFRO-J News No. 61）

（平成9年7月10日 IUFRO-J News No. 61掲載一部改訂）

事務局 受付年月日 : _____

整理番号 : _____

IUFRO 研究集会事務局・参加助成申請書

助成区分： 事務局 参加 (どちらかに○)

応募者氏名（事務局の場合は代表者）：

所 属：

連絡先： 〒 _____

TEL/FAX _____

E-mail _____

研究集会名：

開催時期・場所：

集会規模：(概数)

IUFRO との関連：(例 第 x 部門のワークショップまたはシンポジウム)

助成金の主な使途（事務局の場合）

発表題目（研究集会参加の場合）

添付資料（集会の内容や発表がわかる資料を、必ず添付してください。）

事務局からのお知らせ

1. 機関代表会議について

平成13年度機関代表会議を下記の要領で開催致します。

(第112回日本林学会大会において)

場所: 岐阜大学 全学共通教育講義棟 31番教室

日時: 平成13年4月4日 11:45~12:45

2. 國際研究集会開催について

平成13年(2001年)7月9~13日、つくば国際会議

場において、第7回ユーフロ木材乾燥学会議が開催されます。詳細は: <http://www.ffpri.affrc.go.jp> (<http://www.ffpri.affrc.go.jp/labs/wdc7-iufro/index.html>) でご覧になれます。

* IUFRO-Jは、日本国内で開催されるIUFRO関連国際会議を支援しております。助成金の申請・会議内容の紹介等に付きましては、事務局までお問い合わせください。

表1 IUFRO-J 助成実績

平成13年3月現在 (単位:円)

年度	大会名	内容	応募者	助成人数	所属	行先	金額
S58					★助成募集開始(Jニュース19号)		
S59・60					助成なし		
S61	第18回 世界大会	役員 参加		11 40		ユーゴス ラビア	1,250,000 1,200,000
S62~H1							助成なし
H2	第19回 世界大会	役員 招待論文 参加		5 8 40	カナダ		2,830,000
H3							助成なし
H4	100年記念 大会	参加		33	ドイツ		990,000
H5							助成なし
H6	関連研究集会	事務局		1	東京農工大	日本	300,000
H7	第20回 世界大会	参加	13	※ 8 名古屋大学 名古屋大学 三重大学 九州大学 京都大学 京都大学防災研究所 愛媛大学 森林総合研究所 森林総合研究所 森林総合研究所	フィンランド	※2名辞退。 (8名分)	850,000
		その他		36			470,000
H8							助成なし
H9	関連研究集会	事務局 参加	2 9	1 3 林木育種センター北海道 森林総合研究所	京都大学 筑波大学 日本 フランス 日本	日本 アメリカ フランス フランス	200,000 100,000 100,000 100,000
H10	関連研究集会	事務局 参加	3 3	3 宮崎大学 京都大学 東京大学	日本 日本 日本	日本 日本 日本	200,000 200,000 200,000 0
H11	関連研究集会	参加		1	岐阜大学	南アフリカ	100,000
H12	関連研究集会	事務局 参加	1 5	1 3 富山県林技センター林試 東京大学 森林総合研究所	森林総合研究所	日本 マレーシア マレーシア マレーシア	200,000 300,000
		計		194			9,590,000

3. IUFRO-J News バックナンバーを差し上げます。
希望者に「IUFRO-J ニュース」バックナンバーをお譲り致します。
☆ No.17 (1982年発行) ~ No.71 (2000年発行) 迄。
希望される方は、下記要領をご記入の上、FAXにて事務局までご連絡下さい。
(海外研究協力室 FAX: 0298-73-1541)
① 機関名・代表者名 (A・B会員の方は担当者名もご記入下さい)
② 希望するニュースのナンバー
③ 部数
※ 尚、部数には限りがございますので、ご期待に添えない場合もございます。その際はご了承ください。
4. IUFRO-ROC (台湾) NEWSについて

IUFRO-ROC (台湾) と NEWS の交換を始めました。
(Vol. 13, No 1, 2000より)
必要な方は、コピーをお渡し致しますので事務局までご連絡ください。

5. 国際研究集会助成金について
IUFRO-J は、国際研究集会に参加される方を支援しております。
現在までの IUFRO-J からの支援の実績に付きましては、(表1)をご参照ください。
募集は随時受け付けておりますが、申請は集会出席前までにお願い致します。申請の集計は年2回(6月・12月)と致します。
また、応募は会費納入をされている会員の方に限ります。詳細に付きましては、IUFRO 研究集会事務局・参加助成実施要領をご覧ください。

会費納入・研究者登録のお願い

IUHRO-J の活動は会費収入で運営されております。健全な会の運営のために会費納入をお願いいたします。

A、B 会員におかれましては、会費納入と併せて研究者（会則第5条）、連絡員（付則1）の登録（事務局への連絡）をいただいております。また、転勤・退職等で機関を離れた皆様には、あらためて C 会員としてご登録いただきますようよろしくお願ひいたします。

納入方法

郵便振り込みの場合

郵便振替口座: 00190-3-159224

名義: IUFRO-J 事務局

・事務局といたしましては、できる限り郵便振り込みをご利用いただきますよう、お願い申し上げます。

銀行振り込みの場合

関東銀行牛久支店 普通預金口座 697583

名 義: IUFRO-J 事務局 廣居忠量

注意:- (ハイフン) をお忘れなく。

IUFRO-J News No. 72 平成13年3月31日
国際林業研究機関連合-日本委員会事務局
茨城県稻敷郡笠崎町松の里1 森林総合研究所内
TEL 0298-73-3211 (232) [編集・発行]